



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601665
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

22 Αυγούστου 2023

Εγκύκλιος ΕΕ – “ΑΝΤ” (657)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

Εκτελεστικοί Κανονισμοί (ΕΕ) αριθ. 2023/1648 και (ΕΕ) αριθ. 2023/1647 αντίστοιχα

Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 2023/1648 και (ΕΕ) αριθ. 2023/1647 της Επιτροπής, που έχουν δημοσιευτεί στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L207 ημερομηνίας 22 Αυγούστου 2023.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 των κανονισμών, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ και οριστικός αντισταθμιστικός δασμός στις εισαγωγές επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας, το οποίο είναι χαρτί ή χαρτόνι επιχρισμένο στη μία ή και στις δύο πλευρές (εξαιρουμένου του χαρτιού kraft ή του χαρτονιού kraft), σε φύλλα ή κυλίνδρους, με βάρος 70 g/m² ή περισσότερο αλλά που δεν υπερβαίνει τα 400 g/m², και φωτεινότητα άνω του 84 (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο ISO 2470-1), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Οι πιο πάνω δασμοί δεν επιβάλλονται σε ρολά που είναι κατάλληλα για χρήση σε πιεστήρια ρολού, όπως αυτά περιγράφονται στους κανονισμούς.

Τα εν λόγω προϊόντα επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς TARIC **4810 13 00 20, 4810 14 00 20, 4810 19 00 20, 4810 22 00 20, 4810 29 30 20, 4810 29 80 20, 4810 99 10 20** και **4810 99 80 20**.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 των κανονισμών φαίνονται οι συντελεστές του δασμού που επιβάλλονται για τις διάφορες εταιρείες - παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών TARIC.

Η επιβολή των ατομικών συντελεστών εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο περιγράφεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 των κανονισμών. Εάν δεν προσκομισθεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζονται οι δασμοί που ισχύουν για «όλες τις άλλες εταιρείες».

Οι εκτελεστικοί κανονισμοί (ΕΕ) αριθ. 2023/1648 και (ΕΕ) αριθ. 2023/1647 αρχίζουν να ισχύουν από τις 23 Αυγούστου 2023.


(Ειρήνη Παπαντωνίου)
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν. :Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy

:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy ,
Chryso@ccci.org.cy
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famagustachamber.org.cy
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: info@pcci.org.cy
:Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: info@oeb.org.cy
:Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
:Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
:Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου:
custombrokersassociation@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: forwarders@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: custombrokersassociation@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
:Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
:Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy
:Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:
ronekcy@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
:Υπεύθυνο Ιστοσελίδας, παρακαλώ να αναρτηθεί η εν λόγω εγκύκλιος στην
ιστοσελίδα/εκδόσεις

X.X"κ/

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/1647 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Αυγούστου 2023

για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 18,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

- (1) Μέτρα κατά των επιδοτήσεων στις εισαγωγές ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας (στο εξής: ΕΧΥΠ) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «ΛΔΚ» ή «Κίνα» ή «οικεία χώρα») επιβλήθηκαν αρχικά το 2011, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 425/2011 του Συμβουλίου⁽²⁾ (στο εξής: αρχικά μέτρα). Η έρευνα που οδήγησε στη λήψη των αρχικών μέτρων αναφέρεται ως «αρχική έρευνα».
- (2) Τα αρχικά μέτρα που επιβλήθηκαν έλαβαν τη μορφή κατ' αξίαν δασμολογικού συντελεστή που κυμαινόταν από 4 % έως 12 % για εισαγωγές από εξαγωγείς που κατονομάζονται ατομικά, με δασμολογικό συντελεστή σε επίπεδο χώρας για όλες τις άλλες εταιρείες 12 %.
- (3) Κατόπιν έρευνας αντιντάμπινγκ, το Συμβούλιο, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 451/2011⁽³⁾, επέβαλε επίσης οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής ΛΔΚ.
- (4) Στις 4 Ιουλίου 2017, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων (στο εξής: επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων) σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 (στο εξής: βασικός κανονισμός), η Επιτροπή επέκτεινε τα μέτρα που καθορίστηκαν στην αρχική έρευνα για πέντε έτη με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1187 της Επιτροπής⁽⁴⁾ (στο εξής: κανονισμός επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων).
- (5) Οι ισχύοντες αντισταθμιστικοί δασμοί κυμαίνονται από 4 % έως 12 %.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55.

⁽²⁾ ΕΕ L 128 της 14.5.2011, σ. 18.

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 451/2011 του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2011, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική εισπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 128 της 14.5.2011, σ. 1).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1187 της Επιτροπής, της 3ης Ιουλίου 2017, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 171 της 4.7.2017, σ. 134).

1.2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (6) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη της ισχύος ⁽⁵⁾ των αντισταθμιστικών μέτρων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής ΛΔΚ, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) έλαβε αίτηση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων δυνάμει του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού.
- (7) Η αίτηση υποβλήθηκε στις 31 Μαρτίου 2022 από πέντε ενωσιακούς παραγωγούς (Arctic Paper Grycksbo AB, Burgo Group SpA, Fedrigoni SpA, Lecta Group και Sappi Europe SA) (στο εξής, από κοινού: αιτούντες), οι οποίοι αντιπροσωπεύουν πάνω από το 50 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας.
- (8) Η αίτηση επανεξέτασης βασίστηκε στον λόγο ότι η λήξη ισχύος των μέτρων θα έχει ως πιθανό αποτέλεσμα να συνεχιστούν ή να επαναληφθούν οι επιδοτήσεις και να επαναληφθεί η ζημία για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

1.3. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (9) Η Επιτροπή, αφού διαπίστωσε ότι υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, κίνησε, στις 30 Ιουνίου 2022, επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, με βάση το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽⁶⁾ (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης). Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή συνέταξε υπόμνημα σχετικά με την επάρκεια των αποδεικτικών στοιχείων, στο οποίο περιέχεται η αξιολόγηση από την Επιτροπή όλων των αποδεικτικών στοιχείων που έχει στη διάθεσή της και βάσει των οποίων κινήθηκε η έρευνα. Το εν λόγω υπόμνημα είναι διαθέσιμο στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών.
- (10) Πριν από την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή γνωστοποίησε στην κυβέρνηση της Κίνας (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση) ότι είχε λάβει δεόντως τεκμηριωμένη αίτηση επανεξέτασης, και κάλεσε την κινεζική κυβέρνηση για διαβουλεύσεις με στόχο την αποσαφήνιση της κατάστασης όσον αφορά το περιεχόμενο της αίτησης επανεξέτασης και την εύρεση αμοιβαία αποδεκτής λύσης. Ωστόσο, δεν ελήφθη απάντηση από την κινεζική κυβέρνηση.

1.4. Χωριστή έρευνα επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ

- (11) Με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* στις 30 Ιουνίου 2022 ⁽⁷⁾, η Επιτροπή ανήγγειλε επίσης την έναρξη έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016 ⁽⁸⁾, όσον αφορά τα οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ που ισχύουν για τις εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής ΛΔΚ.

1.5. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος

- (12) Η έρευνα με αντικείμενο την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής επιδοτήσεων κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021 (στο εξής: «περίοδος της έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των τάσεων που είναι σημαντικές για την εκτίμηση της πιθανότητας επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2018 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

1.6. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (13) Στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης, τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς και την κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΛΔΚ) σχετικά με την έναρξη της έρευνας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.

⁽⁵⁾ ΕΕ C 398 της 1.10.2021, σ. 18.

⁽⁶⁾ ΕΕ C 248 της 30.6.2022, σ. 119.

⁽⁷⁾ ΕΕ C 248 της 30.6.2022, σ. 130.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

- (14) Παράλληλα, κατά την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κατέστησε διαθέσιμα μέσω διαδικτύου τα ερωτηματολόγια για τους παραγωγούς-εξαγωγείς, τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς, τους χρήστες και τους ενωσιακούς παραγωγούς. Απέστειλε επίσης το ερωτηματολόγιο μακροοικονομικών στοιχείων στους καταγγέλλοντες. Ερωτηματολόγια διατέθηκαν επίσης σε μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και χρήστες στον ίδιο ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου (*).
- (15) Όλα τα μέρη κλήθηκαν να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία εντός των προθεσμιών που προβλέπονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν επίσης την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της έρευνας και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

1.7. Δειγματοληψία

1.7.1. Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγών στη ΛΔΚ

- (16) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε δειγματοληψία των παραγωγών-εξαγωγών σύμφωνα με το άρθρο 27 του βασικού κανονισμού.
- (17) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης. Δεν αναγγέλθηκε κανένας παραγωγός-εξαγωγέας.
- (18) Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της ΛΔΚ στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει και/ή να επικοινωνήσει με τυχόν άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που, ενδεχομένως, θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα. Ωστόσο, δεν δόθηκε καμία απάντηση.
- (19) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή ενημέρωσε τις αρχές της ΛΔΚ ότι, ελλείψει συνεργασίας, σκόπευε να καταφύγει στη χρήση των διαθέσιμων στοιχείων βάσει του άρθρου 28 του βασικού κανονισμού κατά την εξέταση της συνέχισης ή της επανάληψης της πρακτικής επιδοτήσεων. Οι αρχές της ΛΔΚ δεν απάντησαν.

1.7.2. Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

- (20) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή δήλωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση την αντιπροσωπευτικότητα όσον αφορά τον όγκο παραγωγής και πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην ΕΕ μεταξύ της 1ης Ιανουαρίου και της 31ης Δεκεμβρίου 2021. Το δείγμα αυτό περιλάμβανε 3 ενωσιακούς παραγωγούς. Οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος αντιπροσώπευαν κατά προσέγγιση το 41 % του εκτιμώμενου συνολικού όγκου παραγωγής και το 37 % των εκτιμώμενων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις σχετικά με το προσωρινό δείγμα και, ως εκ τούτου, το προσωρινό δείγμα επιβεβαιώθηκε. Το δείγμα είναι αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

1.7.3. Δειγματοληψία των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων

- (21) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ήταν αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους γνωστούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης. Ωστόσο, κανένας εισαγωγέας δεν συνεργάστηκε με την Επιτροπή ούτε υπέβαλε τις ζητούμενες πληροφορίες.

1.8. Ερωτηματολόγια και επιτόπιες επαληθεύσεις

- (22) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγιο στην κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση). Δεν ελήφθη καμία απάντηση στο ερωτηματολόγιο.

(*) <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caselid=2616>

- (23) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Την ημέρα έναρξης της διαδικασίας, τα ίδια ερωτηματολόγια διατέθηκαν και ηλεκτρονικά στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου ⁽¹⁰⁾. Επιπροσθέτως, η Επιτροπή απέστειλε στους αιτούντες ερωτηματολόγια σχετικά με μακροοικονομικά στοιχεία. Ερωτηματολόγια διατέθηκαν επίσης σε μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και χρήστες στον ίδιο ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου ⁽¹¹⁾.
- (24) Ελήφθησαν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και από τους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Επιπλέον, οι αιτούντες υπέβαλαν στην Επιτροπή μακροοικονομικά στοιχεία. Κανένας από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς δεν υπέβαλε απάντηση. Κανένας χρήστης δεν διαβίβασε απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο ούτε αναγγέλθηκε κατά την έρευνα.
- (25) Η Επιτροπή επαληθεύσε όλα τα στοιχεία που έκρινε απαραίτητα για τον προσδιορισμό, αφενός, της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης των επιδοτήσεων και της ζημίας και, αφετέρου, του συμφέροντος της Ένωσης. Πραγματοποιήθηκαν επιτόπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων ενωσιακών εταιρειών:

Ενωσιακοί παραγωγοί

- Sappi Europe SA, Βρυξέλλες, Βέλγιο, για τη Sappi Gratkorn GmbH (Αυστρία)
- Burgo Group S.p.A. (Ιταλία)
- Condat SAS (μέρος του ομίλου Lecta) (Γαλλία)

1.9. Κοινοποίηση

- (26) Στις 14 Ιουνίου 2023 η Επιτροπή κοινοποίησε τα ουσιώδη πραγματικά στοιχεία και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να επιβάλει αντισταθμιστικούς δασμούς. Σε όλα τα μέρη δόθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με τη συγκεκριμένη κοινοποίηση.

2. ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ, ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό επανεξέταση προϊόν

- (27) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι το ίδιο με εκείνο της αρχικής έρευνας και της προηγούμενης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, δηλαδή ορισμένοι τύποι επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας (ΕΧΥΠ), το οποίο είναι χαρτί ή χαρτόνι επιχρισμένο στη μία ή και στις δύο πλευρές (εξαιρουμένου του χαρτιού kraft ή του χαρτονιού kraft), σε φύλλα ή κυλίνδρους, με βάρος 70 g/m² ή περισσότερο αλλά που δεν υπερβαίνει τα 400 g/m² και φωτεινότητα άνω του 84 (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο ISO 2470-1).
- (28) Το υπό επανεξέταση προϊόν δεν περιλαμβάνει:
- Τα ρολά που είναι κατάλληλα για χρήση σε πιεστήρια ρολού. Ως «ρολά που είναι κατάλληλα για χρήση σε πιεστήρια ρολού» ορίζονται τα ρολά που, εάν υποβληθούν σε δοκιμασία σύμφωνα με το πρότυπο ISO 3783:2006 σχετικά με τον προσδιορισμό αντίστασης στην απόσπαση — μέθοδος επιταχυμένης ταχύτητας που χρησιμοποιεί τη διάταξη δοκιμασίας IGT (ηλεκτρικό μοντέλο), δίνουν αποτέλεσμα μικρότερο των 30 N/m κατά τη μέτρηση της διαγωνίου του χαρτιού (CD) και αποτέλεσμα μικρότερο των 50 N/m κατά τη μέτρηση κατά τη διεύθυνση του μηχανήματος (MD).
 - Το χαρτί με πολλές στρώσεις και το χαρτόνι με πολλές στρώσεις.

2.2. Οικείο προϊόν

- (29) Το οικείο προϊόν που αφορά η έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων είναι το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής Κίνας που υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 4810 13 00, ex 4810 14 00, ex 4810 19 00, ex 4810 22 00, ex 4810 29 30, ex 4810 29 80, ex 4810 99 10 και ex 4810 99 80 (κωδικοί TARIC 4810 13 00 20, 4810 14 00 20, 4810 19 00 20, 4810 22 00 20, 4810 29 30 20, 4810 29 80 20, 4810 99 10 20 και 4810 99 80 20).

2.3. Ομοειδές προϊόν

- (30) Όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα, καθώς και στην προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η παρούσα έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων επιβεβαίωσε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:
- το οικείο προϊόν όταν εξάγεται στην Ένωση·

⁽¹⁰⁾ <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caselid=2616>

⁽¹¹⁾ <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caselid=2616>

- το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στην εγχώρια αγορά της ΛΔΚ·
 - το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στον υπόλοιπο κόσμο· και
 - το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (31) Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα εν λόγω προϊόντα είναι ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού.

3. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ ΤΩΝ ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΩΝ

- (32) Σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού και όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης, η Επιτροπή εξέτασε αν η λήξη της ισχύος των υφιστάμενων δασμών θα ήταν ή όχι πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση της πρακτικής των επιδοτήσεων.

3.1. Άρνηση συνεργασίας και χρήση των διαθέσιμων στοιχείων σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού

- (33) Στις 29 Σεπτεμβρίου 2022 η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγιο στην κινεζική κυβέρνηση. Ζητήθηκε επίσης από την κινεζική κυβέρνηση να διαβιβάσει ερωτηματολόγιο για τις τράπεζες και τα άλλα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα που είναι γνωστό από την κινεζική κυβέρνηση ότι έχουν χορηγήσει δάνεια στον οικείο κλάδο παραγωγής ή σε παραγωγούς, διανομείς και άλλους προμηθευτές που παρέχουν εισροές για την παραγωγή του οικείου προϊόντος. Η Επιτροπή δεν έλαβε καμία απάντηση ούτε από την κινεζική κυβέρνηση ούτε από οποιοδήποτε χρηματοπιστωτικό ίδρυμα στο οποίο ζητήθηκε από την κινεζική κυβέρνηση να διαβιβάσει ερωτηματολόγιο.
- (34) Επιπλέον, κανένας Κινέζος παραγωγός ΕΧΥΠ δεν συνεργάστηκε με την Επιτροπή στην παρούσα έρευνα.
- (35) Με ρηματική διακοίνωση της 18ης Ιανουαρίου 2023, η Επιτροπή ενημέρωσε τις κινεζικές αρχές σχετικά με τις συνέπειες της άρνησης συνεργασίας και τους έδωσε την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις. Η Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 28 του βασικού κανονισμού, θεώρησε τη χρήση των διαθέσιμων στοιχείων αναγκαία για να εξεταστεί η συνέχιση των πρακτικών επιδοτήσεων από τη ΛΔΚ στον κλάδο της χαρτοποίας εν γένει και στον κλάδο του επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας ειδικότερα.
- (36) Όσον αφορά τη χρήση των διαθέσιμων στοιχείων, η Επιτροπή επισήμανε ότι το άρθρο 28 του βασικού κανονισμού είναι παρόμοιο με το άρθρο 12.7 της συμφωνίας ΕΑΜ⁽¹²⁾. Το δευτεροβάθμιο δικαιοδοτικό όργανο υπενθύμισε ότι το άρθρο 12.7 της συμφωνίας ΕΑΜ επιτρέπει τη χρήση των πραγματικών περιστατικών που έχουν καταγραφεί με αποκλειστικό σκοπό την αντικατάσταση των πληροφοριών που ενδέχεται να λείπουν, ώστε να υπάρξει ακριβής προσδιορισμός των επιδοτήσεων ή της ζημίας. Συνεπώς, το δευτεροβάθμιο δικαιοδοτικό όργανο εξήγησε ότι «πρέπει να υπάρχει σύνδεση μεταξύ των “απαραίτητων πληροφοριών” που λείπουν και των συγκεκριμένων “διαθέσιμων πραγματικών στοιχείων” πάνω στα οποία βασίζεται ο προσδιορισμός δυνάμει του άρθρου 12.7». Επομένως, «μια ερευνούσα αρχή πρέπει να χρησιμοποιεί τα “διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία” τα οποία “αντικαθιστούν ευλόγως τις πληροφορίες τις οποίες δεν παρέσχε ένα ενδιαφερόμενο μέρος”, με στόχο να υπάρξει ένας ακριβής προσδιορισμός». Το δευτεροβάθμιο δικαιοδοτικό όργανο διευκρίνισε περαιτέρω ότι τα «διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία» αναφέρονται στα πραγματικά στοιχεία που βρίσκονται στη διάθεση της ερευνούσας αρχής και στο γραπτό μητρώο της. Καθώς οι προσδιορισμοί που έγιναν δυνάμει του άρθρου 12.7 πρέπει να γίνονται βάσει των «διαθέσιμων πραγματικών στοιχείων», «δεν μπορούν να γίνουν βάσει μη πραγματολογικών υποθέσεων ή κερδοσκοπίας». Επιπλέον, κατά τη διαδικασία συλλογιστικής και αξιολόγησης σχετικά με το ποια διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία μπορούν ευλόγως να αντικαταστήσουν τις ελλείψεις πληροφοριών, μια ερευνούσα αρχή «πρέπει να λαμβάνει υπόψη όλα τα τεκμηριωμένα πραγματικά στοιχεία του φακέλου». Το δευτεροβάθμιο δικαιοδοτικό όργανο διευκρίνισε ότι ο καθορισμός των «εύλογων αντικαταστάσεων για τις ελλείπουσες “απαραίτητες πληροφορίες” περιλαμβάνει μια διαδικασία συλλογιστικής και αξιολόγησης» εκ μέρους της ερευνούσας αρχής. Όταν η ερευνούσα αρχή έχει στη διάθεσή της πολλά πραγματικά στοιχεία από τα οποία πρέπει να επιλέξει, «φαίνεται λογικό ότι η διαδικασία συλλογιστικής και αξιολόγησης θα συνεπάγεται ένα βαθμό σύγκρισης» προκειμένου να καταλήξει σε ακριβή προσδιορισμό. Η απαιτούμενη αξιολόγηση των «διαθέσιμων πραγματικών στοιχείων», καθώς και η μορφή που μπορεί να λάβει, εξαρτώνται από τις ιδιαίτερες συνθήκες της κάθε υπόθεσης, μεταξύ άλλων τη φύση, την ποιότητα και την ποσότητα των αποδεικτικών στοιχείων στον φάκελο και τους συγκεκριμένους προσδιορισμούς που πρέπει να γίνουν. Η φύση και η έκταση της απαιτούμενης εξήγησης και ανάλυσης θα ποικίλλει αναγκαστικά από προσδιορισμό σε προσδιορισμό⁽¹³⁾.

⁽¹²⁾ Η συμφωνία του ΠΟΕ για τις επιδοτήσεις και τα αντισταθμιστικά μέτρα.

⁽¹³⁾ WT/DS437/AB/R, United States — Countervailing Duty Measures on Certain Products from China, Appellate Body Report of 18 December 2014 (Ηνωμένες Πολιτείες — Μέτρα αντισταθμιστικών δασμών σε ορισμένα προϊόντα από την Κίνα, έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου της 18ης Δεκεμβρίου 2014), παράγραφοι 4.178-4.179. Η έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου μνημόνευσε την έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου WT/DS295/AB/R, Mexico — Definitive Anti-Dumping Measures on Beef and Rice (Μεξικό — Οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ για το βοδινό κρέας και το ρύζι) της 29ης Νοεμβρίου 2005, παράγραφος 293· και την έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου WT/DS436/AB/R, United States — Countervailing Measures on Certain Hot-Rolled Carbon Steel Flat Products from India (Ηνωμένες Πολιτείες — Αντισταθμιστικά μέτρα για ορισμένα πλατιά προϊόντα ανθρακοχάλυβα θερμής έλασης από την Ινδία) της 8ης Δεκεμβρίου 2014, παράγραφοι 4.416-4.421.

- (264) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών αντισταθμιστικών δασμολογικών συντελεστών σε περίπτωση μεταγενέστερης αλλαγής της επωνυμίας της. Το αίτημα πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή ⁽¹¹⁰⁾. Το αίτημα πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν. Εάν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν θίγει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν, θα δημοσιεύεται κανονισμός σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (265) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να υποβληθεί πρόταση διατήρησης των ισχυόντων μέτρων. Τους δόθηκε επίσης προθεσμία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους μετά την κοινοποίηση των συμπερασμάτων.
- (266) Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις από τον κλάδο παραγωγής της ΕΕ που τεκμηριώνουν περαιτέρω τα πορίσματα της Επιτροπής ότι οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς ήταν σε θέση να πωλούν σε τιμές χαμηλότερες από την τιμή-στόχο της Ένωσης. Ως εκ τούτου, δεν κρίθηκε αναγκαίο να τροποποιηθεί το κείμενο του παρόντος κανονισμού.
- (267) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹¹¹⁾, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επίοκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.
- (268) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός αντισταθμιστικός δασμός στις εισαγωγές επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας, το οποίο είναι χαρτί ή χαρτόνι επιχρισμένο στη μία ή και στις δύο πλευρές (εξαιρουμένου του χαρτιού kraft ή του χαρτονιού kraft), σε φύλλα ή κυλίνδρους, με βάρος 70 g/m² ή περισσότερο αλλά που δεν υπερβαίνει τα 400 g/m², και φωτεινότητα άνω του 84 (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο ISO 2470-1), που υπάγεται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ ex 4810 13 00, ex 4810 14 00, ex 4810 19 00, ex 4810 22 00, ex 4810 29 30, ex 4810 29 80, ex 4810 99 10 και ex 4810 99 80 (κωδικοί TARIC 4810 13 00 20, 4810 14 00 20, 4810 19 00 20, 4810 22 00 20, 4810 29 30 20, 4810 29 80 20, 4810 99 10 20 και 4810 99 80 20), και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Ο οριστικός αντισταθμιστικός δασμός δεν επιβάλλεται σε ρολά κατάλληλα για χρήση σε πιεστήρια ρολού. Ως «ρολά που είναι κατάλληλα για χρήση σε πιεστήρια ρολού» ορίζονται τα ρολά που, εάν υποβληθούν σε δοκιμασία σύμφωνα με το πρότυπο ISO 3783:2006 σχετικά με τον προσδιορισμό αντίστασης στην απόσπαση — μέθοδος επιταχυμένης ταχύτητας που χρησιμοποιεί τη διάταξη δοκιμασίας IGT (ηλεκτρικό μοντέλο), δίνουν αποτέλεσμα μικρότερο των 30 N/m κατά τη μέτρηση της διαγωνίου του χαρτιού (CD) και αποτέλεσμα μικρότερο των 50 N/m κατά τη μέτρηση κατά τη διεύθυνση του μηχανήματος (MD). Ο οριστικός αντισταθμιστικός δασμός δεν επιβάλλεται στο χαρτί με πολλές στρώσεις και στο χαρτόνι με πολλές στρώσεις.

2. Οι συντελεστές του οριστικού αντισταθμιστικού δασμού που εφαρμόζεται επί της καθαρής, «ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης» τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω, καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Αντισταθμιστικός δασμός (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Gold East Paper (Jiangsu) Co., Ltd, Zhenjiang, επαρχία Jiangsu, ΛΔΚ· Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) Co., Ltd, Suzhou, επαρχία Jiangsu, ΛΔΚ	12 %	B001

⁽¹¹⁰⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Βέλγιο.

⁽¹¹¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

Shangdong Chenming Paper Holdings Limited, Shouguang, επαρχία Shandong, ΛΔΚ Shouguang Chenming Art Paper Co., Ltd, Shouguang, επαρχία Shandong, ΛΔΚ	4 %	B013
Όλες οι άλλες εταιρείες	12 %	B999

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογεγραμμένος/-η πιστοποιώ ότι (ο όγκος) του (υπό επανεξέταση προϊόντος) που πωλήθηκε προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο έχει παραχθεί από την εταιρεία (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στην [οικεία χώρα]. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή». Εάν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Αυγούστου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/1648 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Αυγούστου 2023

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 451/2011⁽²⁾, το Συμβούλιο επέβαλε δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «ΛΔΚ» ή «οικεία χώρα») (στο εξής: αρχικά μέτρα). Η έρευνα η οποία κατέληξε στην επιβολή των αρχικών μέτρων θα αναφέρεται στο εξής ως «αρχική έρευνα».
- (2) Κατόπιν έρευνας κατά των επιδοτήσεων, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 452/2011⁽³⁾, το Συμβούλιο επέβαλε επίσης οριστικό αντισταθμιστικό δασμό στις εισαγωγές ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής ΛΔΚ.
- (3) Τα μέτρα αντιντάμπινγκ έλαβαν τη μορφή κατ' αξίαν δασμολογικού συντελεστή ύψους που κυμαινόταν από 8 % έως 35,1 % για εισαγωγές από εξαγωγείς που κατονομάζονται ατομικά, με δασμολογικό συντελεστή σε επίπεδο χώρας για όλες τις άλλες εταιρείες ύψους 27,1 % για όλους τους άλλους εξαγωγείς.
- (4) Έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽⁴⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός), το Συμβούλιο επέβαλε εκ νέου, στις 3 Ιουλίου 2017, οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής ΛΔΚ, με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1188⁽⁵⁾ (στο εξής: προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων).
- (5) Οι συντελεστές των δασμών αντιντάμπινγκ που ισχύουν επί του παρόντος κυμαίνονται μεταξύ 8 % και 35,1 % για τις εισαγωγές από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, ενώ εφαρμόζεται δασμολογικός συντελεστής 27,1 % για όλες τις άλλες εταιρείες από τη ΛΔΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 451/2011 του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2011, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 128 της 14.5.2011, σ. 1).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 452/2011 του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2011, για την επιβολή οριστικού δασμού κατά των επιδοτήσεων στις εισαγωγές επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 128 της 14.5.2011, σ. 18).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21).

⁽⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1188 της Επιτροπής, της 3ης Ιουλίου 2017, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

1.2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (6) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη της ισχύος ⁽⁶⁾ των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής ΛΔΚ, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση επανεξέτασης υποβλήθηκε στις 31 Μαρτίου 2022 από τους παραγωγούς Arctic Paper Grycksbo AB, Burgø Group SpA, Fedrigoni SpA, Lecta Group και Sappi Europe SA (στο εξής: αιτούντες) εξ ονόματος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.
- (7) Η αίτηση επανεξέτασης βασίστηκε στο επιχειρήμα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανό να οδηγήσει στη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ και στη συνέχιση ή την επανάληψη της ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

1.3. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (8) Η Επιτροπή, αφού ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και αφού έκρινε ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, κίνησε στις 30 Ιουνίου 2022 επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής ΛΔΚ βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽⁷⁾ (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης).

1.4. Χωριστή έρευνα κατά των επιδοτήσεων

- (9) Με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* στις 30 Ιουνίου 2022, η Επιτροπή ανήγγειλε επίσης την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 597/2009 του Συμβουλίου ⁽⁸⁾, όσον αφορά τα οριστικά αντισταθμιστικά μέτρα που ισχύουν για τις εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

1.5. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος

- (10) Η έρευνα με αντικείμενο την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021 (στο εξής: «περίοδος της έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των τάσεων που είναι σημαντικές για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2018 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

1.6. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (11) Στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης, τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή πληροφόρησε ειδικά τους αιτούντες, άλλους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους παραγωγούς-εξαγωγείς, τους εισαγωγείς και τους χρήστες στην Ένωση που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται, καθώς και τις κινεζικές αρχές σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (12) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον/τη σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

1.7. Δειγματοληψία

- (13) Στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε δειγματοληψία των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

⁽⁶⁾ ΕΕ C 280 της 25.8.2015, σ. 7.

⁽⁷⁾ <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caselid=2616>

⁽⁸⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 597/2009 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουνίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 188 της 18.7.2009, σ. 93). Αυτός ο κανονισμός έχει κωδικοποιηθεί από τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55).

α) Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

- (14) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή δήλωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση την αντιπροσωπευτικότητα όσον αφορά τον όγκο παραγωγής και πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην ΕΕ μεταξύ της 1ης Ιανουαρίου και της 31ης Δεκεμβρίου 2021. Το δείγμα αυτό περιλάμβανε 3 ενωσιακούς παραγωγούς. Οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος αντιπροσώπευαν κατά προσέγγιση το 41 % του εκτιμώμενου συνολικού όγκου παραγωγής και το 37 % των εκτιμώμενων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις και, ως εκ τούτου, το προσωρινό δείγμα επιβεβαιώθηκε. Το δείγμα είναι αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

β) Δειγματοληψία των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων

- (15) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.
- (16) Δεν αναγγέλθηκε κανένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας ούτε παρείχε τις πληροφορίες που ζητήθηκαν.

γ) Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγέων στη ΛΔΚ

- (17) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε δειγματοληψία των παραγωγών-εξαγωγέων σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (18) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης. Ωστόσο, δεν αναγγέλθηκε κανένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας ούτε παρείχε τις πληροφορίες που ζητήθηκαν.
- (19) Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της ΛΔΚ στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει και/ή να επικοινωνήσει με τυχόν άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που, ενδεχομένως, θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα. Ωστόσο, δεν δόθηκε καμία απάντηση.

1.8. Ερωτηματολόγια και απαντήσεις στα ερωτηματολόγια

- (20) Η Επιτροπή απέστειλε στην κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση) ερωτηματολόγιο σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Δεν ελήφθη καμία απάντηση στο ερωτηματολόγιο.
- (21) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Την ημέρα έναρξης της διαδικασίας, τα ίδια ερωτηματολόγια διατέθηκαν και ηλεκτρονικά στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου⁽⁹⁾. Επιπροσθέτως, η Επιτροπή απέστειλε στους αιτούντες ερωτηματολόγιο σχετικά με μακροοικονομικά στοιχεία. Ερωτηματολόγια διατέθηκαν επίσης σε μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και χρήστες στον ίδιο ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου⁽¹⁰⁾.
- (22) Ελήφθησαν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και από τους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Επιπλέον, οι αιτούντες υπέβαλαν στην Επιτροπή μακροοικονομικά στοιχεία. Οι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν υπέβαλαν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο. Κανένας από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς δεν υπέβαλε απάντηση. Κανένας από τους χρήστες δεν απάντησε στα ερωτηματολόγια.
- (23) Δεδομένου ότι δεν υπήρξε συνεργασία από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς ούτε από την κινεζική κυβέρνηση, τα συμπεράσματα σχετικά με την πρακτική ντάμπινγκ και τη ζημία βασίστηκαν στα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Η αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στην Ευρωπαϊκή Ένωση ενημερώθηκε σχετικά. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.

⁽⁹⁾ <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caselid=2616>

⁽¹⁰⁾ <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caselid=2616>

1.9. Επιτόπιες επαληθεύσεις

- (24) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλα τα στοιχεία που έκρινε απαραίτητα για τον προσδιορισμό, αφενός, της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ και της ζημίας και, αφετέρου, του συμφέροντος της Ένωσης.
- (25) Επιτόπιες επαληθεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:
- Ενωσηικοί παραγωγοί
 - Sappi Europe SA, Βρυξέλλες, Βέλγιο, για τη Sappi Gratkorn GmbH (Αυστρία ⁽¹¹⁾)
 - Burgo Group S.p.A. (Ιταλία)
 - Condat SAS (μέρος του ομίλου Lecta) (Γαλλία)

1.10. Κοινοποίηση

- (26) Στις 14 Ιουνίου 2023 η Επιτροπή κοινοποίησε τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να διατηρήσει τους ισχύοντες δασμούς αντιντάμπινγκ. Σε όλα τα μέρη δόθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση.
- (27) Οι παρατηρήσεις που διατύπωσαν τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάστηκαν από την Επιτροπή και ελήφθησαν υπόψη όπου κριθήκε σκόπιμο. Παραχωρήθηκε ακρόαση στα μέρη που το ζήτησαν.

2. ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ, ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό επανεξέταση προϊόν

- (28) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι το ίδιο με εκείνο της αρχικής έρευνας και της προηγούμενης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, δηλαδή ορισμένοι τύποι επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας (ΕΧΥΠ), το οποίο είναι χαρτί ή χαρτόνι επιχρισμένο στη μία ή και στις δύο πλευρές (εξαιρουμένου του χαρτιού kraft ή του χαρτονιού kraft), σε φύλλα ή κυλίνδρους, με βάρος 70 g/m² ή περισσότερο αλλά που δεν υπερβαίνει τα 400 g/m² και φωτεινότητα άνω του 84 (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο ISO 2470-1).
- (29) Το υπό επανεξέταση προϊόν δεν περιλαμβάνει:
- Τα ρολά που είναι κατάλληλα για χρήση σε πιεστήρια ρολού. Ως «ρολά που είναι κατάλληλα για χρήση σε πιεστήρια ρολού» ορίζονται τα ρολά που, εάν υποβληθούν σε δοκιμασία σύμφωνα με το πρότυπο ISO 3783:2006 σχετικά με τον προσδιορισμό αντίστασης στην απόσπαση — μέθοδος επιταχυμένης ταχύτητας που χρησιμοποιεί τη διάταξη δοκιμασίας IGT (ηλεκτρικό μοντέλο), δίνουν αποτέλεσμα μικρότερο των 30 N/m κατά τη μέτρηση της διαγωνίου του χαρτιού (CD) και αποτέλεσμα μικρότερο των 50 N/m κατά τη μέτρηση κατά τη διεύθυνση του μηχανήματος (MD).
 - Το χαρτί με πολλές στρώσεις και το χαρτόνι με πολλές στρώσεις.

2.2. Οικείο προϊόν

- (30) Το οικείο προϊόν που αφορά η έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων είναι το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής Κίνας που υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 4810 13 00, ex 4810 14 00, ex 4810 19 00, ex 4810 22 00, ex 4810 29 30, ex 4810 29 80, ex 4810 99 10 και ex 4810 99 80 (κωδικοί TARIC 4810 13 00 20, 4810 14 00 20, 4810 19 00 20, 4810 22 00 20, 4810 29 30 20, 4810 29 80 20, 4810 99 10 20 και 4810 99 80 20).

2.3. Ομοιδές προϊόν

- (31) Όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα, καθώς και στην προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η παρούσα έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων επιβεβαίωσε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:
- το οικείο προϊόν όταν εξάγεται στην Ένωση·
 - το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στην εγχώρια αγορά της ΛΔΚ·

⁽¹¹⁾ Ενώ η παραγωγή πραγματοποιείται στην Αυστρία, η έδρα του ομίλου βρίσκεται στις Βρυξέλλες (Βέλγιο). Η επιτόπια επαλήθευση πραγματοποιήθηκε στην έδρα.

- το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται από τον επιλεγμένο παραγωγό στη Βραζιλία, που χρησίμευσε ως αντιπροσωπευτική χώρα·
 - το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στον υπόλοιπο κόσμο· και
 - το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (32) Συνεπώς, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα εν λόγω προϊόντα θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

3. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΟΥ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

3.1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

- (33) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν η λήξη των ισχυόντων μέτρων θα ήταν πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση ή επανάληψη του ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ.
- (34) Όπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 23, κανένας παραγωγός-εξαγωγέας στην Κίνα δεν συνεργάστηκε στην έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Κατά συνέπεια, και με τον τρόπο αυτόν, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, τα συμπεράσματα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, ιδίως στις πληροφορίες που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης και στα στατιστικά στοιχεία της Eurostat, στη βάση δεδομένων Global Trade Atlas (στο εξής: GTA) ⁽¹²⁾, στο Ινστιτούτο Γεωγραφίας και Στατιστικής της Βραζιλίας ⁽¹³⁾, στο Υπουργείο Εξορύξεων και Ενέργειας της Βραζιλίας ⁽¹⁴⁾ και σε δημόσια διαθέσιμες πληροφορίες από τον επίσημο ιστότοπο της βραζιλιάνικης εταιρείας Sylvamo Ltda ⁽¹⁵⁾.

3.2. Ντάμπινγκ εισαγωγών κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης

- (35) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, τα στατιστικά στοιχεία δείχνουν ότι οι εισαγωγές ΕΧΥΠ από τη ΛΔΚ στην Ένωση ήταν κάτω των 200 τόνων. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι ποσότητες αυτές δεν ήταν αντιπροσωπευτικές, δεδομένου ότι αντιπροσώπευαν λιγότερο από το 1 % των συνολικών εισαγωγών του οικείου προϊόντος στην Ένωση. Ως εκ τούτου, δεν θα μπορούσε να πραγματοποιηθεί ουσιαστική ανάλυση του ντάμπινγκ με βάση τις κινεζικές εισαγωγές στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Επομένως, η έρευνα επικεντρώθηκε στην πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ.

3.3. Κανονική αξία

3.3.1. Διαδικασία καθορισμού της κανονικής αξίας για τις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής ΛΔΚ, βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού

- (36) Όσον αφορά την Κίνα, με βάση τα επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που ήταν διαθέσιμα κατά την έναρξη της έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και τα οποία τείνουν να καταδείξουν την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κίνησε την έρευνα με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.
- (37) Η Επιτροπή, προκειμένου να συγκεντρώσει τις αναγκαίες για την έρευνά της πληροφορίες όσον αφορά τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις, απέστειλε ερωτηματολόγιο στην κινεζική κυβέρνηση. Επιπλέον, στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης, η Επιτροπή κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης για την έναρξη επανεξέτασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Η κινεζική κυβέρνηση δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο ούτε υποβλήθηκαν παρατηρήσεις από ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

⁽¹²⁾ <http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm>

⁽¹³⁾ <https://www.ibge.gov.br/estatisticas/economicas/industria/9042-pesquisa-industrial-anual.html?=&t=destaques>

⁽¹⁴⁾ Υπουργείο Εξορύξεων και Ενέργειας της Βραζιλίας (Boletim mensal de energia 2021) <https://www.gov.br/mme/pt-br/assuntos/secretarias/petroleo-gas-natural-e-biocombustiveis/publicacoes-1/boletim-mensal-de-acompanhamento-da-industria-de-gas-natural/2021/12-boletim-de-acompanhamento-da-industria-de-gas-natural-dezembro-de-2021.pdf>.

⁽¹⁵⁾ Sylvamo 2021-Annual-Report.pdf

- (214) Σε περίπτωση σημαντικής αύξησης του όγκου των εξαγωγών μιας από τις εταιρείες που επωφελούνται από τους χαμηλότερους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές μετά την επιβολή των οικείων μέτρων, η εν λόγω αύξηση του όγκου των εξαγωγών θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά από μόνη της μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής εμπορικών συναλλαγών λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Σε τέτοια περίπτωση, και με την επιφύλαξη της τήρησης των σχετικών όρων, είναι δυνατό να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης. Στο πλαίσιο της εν λόγω έρευνας θα ήταν δυνατό, μεταξύ άλλων, να εξεταστούν η ανάγκη κατάργησης του ατομικού δασμολογικού συντελεστή (ή συντελεστών) και η συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.
- (215) Οι ατομικοί για κάθε εταιρεία δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ οι οποίοι καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό εφαρμόζονται αποκλειστικά στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής Κίνας, το οποίο παράγεται από τις κατονομαζόμενες νομικές οντότητες. Στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος που παράγεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία μη κατονομαζόμενη ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις ρητώς κατονομαζόμενες, θα πρέπει να εφαρμόζεται ο δασμολογικός συντελεστής που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες». Δεν θα πρέπει να υπόκεινται σε κανέναν από τους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές αντιντάμπινγκ.
- (216) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ σε περίπτωση μεταγενέστερης αλλαγής της επωνυμίας της. Το αίτημα πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή⁽¹¹¹⁾. Το αίτημα πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν. Εάν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν θίγει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν, θα δημοσιεύεται κανονισμός σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (217) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να υποβληθεί πρόταση διατήρησης των ισχυόντων μέτρων. Τους δόθηκε επίσης προθεσμία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους μετά την κοινοποίηση των συμπερασμάτων.
- (218) Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής που τεκμηριώνουν περαιτέρω τα πορίσματα της Επιτροπής ότι οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς ήταν σε θέση να πωλούν σε τιμές χαμηλότερες από την ενωσιακή τιμή-στόχο. Ως εκ τούτου, δεν κρίθηκε απαραίτητο να τροποποιηθεί το κείμενο του παρόντος κανονισμού.
- (219) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹¹²⁾, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.
- (220) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας, το οποίο είναι χαρτί ή χαρτόνι επιχρισμένο στη μία ή και στις δύο πλευρές (εξαιρουμένου του χαρτιού kraft ή του χαρτονιού kraft), σε φύλλα ή κυλίνδρους, με βάρος 70 g/m² ή περισσότερο αλλά που δεν υπερβαίνει τα 400 g/m², και φωτεινότητα άνω του 84 (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο ISO 2470-1), που υπάγεται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ ex 4810 13 00, ex 4810 14 00, ex 4810 19 00, ex 4810 22 00, ex 4810 29 30, ex 4810 29 80, ex 4810 99 10 και ex 4810 99 80 (κωδικοί TARIC 4810 13 00 20, 4810 14 00 20, 4810 19 00 20, 4810 22 00 20, 4810 29 30 20, 4810 29 80 20, 4810 99 10 20 και 4810 99 80 20), και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

⁽¹¹¹⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Βέλγιο.

⁽¹¹²⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ δεν αφορά τα ρολά που είναι κατάλληλα για χρήση σε πιεστήρια ρολού. Ως «ρολά που είναι κατάλληλα για χρήση σε πιεστήρια ρολού» ορίζονται τα ρολά που, εάν υποβληθούν σε δοκιμασία σύμφωνα με το πρότυπο ISO 3783:2006 σχετικά με τον προσδιορισμό αντίστασης στην απόσπαση — μέθοδος επιταχυμένης ταχύτητας που χρησιμοποιεί τη διάταξη δοκιμασίας IGT (ηλεκτρικό μοντέλο), δίνουν αποτέλεσμα μικρότερο των 30 N/m κατά τη μέτρηση της διαγωνίου του χαρτιού (CD) και αποτέλεσμα μικρότερο των 50 N/m κατά τη μέτρηση κατά τη διεύθυνση του μηχανήματος (MD). Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ δεν αφορά ούτε το χαρτί με πολλές στρώσεις και το χαρτόνι με πολλές στρώσεις.

2. Οι συντελεστές του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται επί της καθαρής, «ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης» τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Δασμός αντιντάμπινγκ (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Gold East Paper (Jiangsu) Co., Ltd, Zhenjiang, επαρχία Jiangsu, ΛΔΚ· Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) Co., Ltd, Suzhou, επαρχία Jiangsu, ΛΔΚ	8	B001
Shandong Chenming Paper Holdings Limited, Shouguang, επαρχία Shandong, ΛΔΚ· Shouguang Chenming Art Paper Co., Ltd, Shouguang, επαρχία Shandong, ΛΔΚ	35,1	B013
Όλες οι άλλες εταιρείες	27,1	B999

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογεγραμμένος/-η πιστοποιώ ότι (ο όγκος) του (υπό επανεξέταση προϊόντος) που πωλήθηκε προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο έχει παραχθεί από την εταιρεία (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στην [οικεία χώρα]. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή». Εάν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Σε περίπτωση τροποποίησης ή κατάργησης των οριστικών αντισταθμιστικών δασμών που επιβάλλονται με το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2023/1647 της Επιτροπής ⁽¹¹³⁾, οι δασμοί που προσδιορίζονται στην παράγραφο 2 θα αυξηθούν κατά την ίδια αναλογία που περιορίζεται στο πραγματικό περιθώριο ντάμπινγκ ή στο περιθώριο ζημίας που διαπιστώθηκε κατά περίπτωση ανά εταιρεία και από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Σε περιπτώσεις στις οποίες ο αντισταθμιστικός δασμός αφαιρείται από τον δασμό αντιντάμπινγκ για ορισμένους παραγωγούς-εξαγωγείς, η υποβολή αιτήσεων επιστροφής δασμών δυνάμει του άρθρου 21 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 συνεπάγεται επίσης την αξιολόγηση του περιθωρίου ντάμπινγκ για τον ενδιαφερόμενο παραγωγό-εξαγωγέα, που ισχύει κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας επιστροφής δασμών. Το ποσό που πρέπει να επιστραφεί στην αιτούσα δεν μπορεί να υπερβαίνει τη διαφορά μεταξύ του εισπραχθέντος δασμού και των συνδυασμένων αντισταθμιστικών δασμών και δασμών αντιντάμπινγκ που διαπιστώθηκαν στο πλαίσιο της έρευνας σχετικά με την επιστροφή των δασμών.

5. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

⁽¹¹³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1647 της Επιτροπής, της 21ης Αυγούστου 2023, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (βλέπε σελίδα 1 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Αυγούστου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN
